

Chaîne à neige

Motif : **Instructions de montage et d'utilisation**

Année-modèle: **à partir de 2020**

Restrictions : **PAS** homologué pour l'essieu avant !

PAS homologué (autorisé) en association avec les pneumatiques toute saison (pneus AllSeason)!

UNIQUEMENT pour roues complètes hiver sur l'essieu arrière avec les dimensions suivantes:

- Roue complète hiver 19 pouces (275/45 R19 M+S sur jante 10J x 19 ET47)
- Roue complète hiver 20 pouces (285/40 R20 M+S sur jante 11J x 20 ET60)



Fig. 1

Remarques : Les chaînes à neige (⇒ *Fig. 1*):

- ont été testées et homologuées pour l'essieu arrière du modèle PORSCHE Taycan (Y1A).
- se montent rapidement et facilement.
- se positionnent automatiquement sur la roue arrière, à l'issue d'un montage correct, en raison de la précontrainte axiale et au moyen d'un démarrage rapide et vif.
- peuvent être réparées par un spécialiste.

Réf de pièce: **9J1.073.690**

⇒ Chaîne à neige, jeu

Liste des
pièces :



Figure 2

— — — —	2 x	Chaîne à neige ⇒ Figure 2-1-
— — — —	1 x	Clé à fourche de 13 ⇒ Figure 2-2-
— — — —	2 x	Goujon entretoise, longueur 52 ⇒ Figure 2-3-
— — — —	2 x	kit adaptateur pour vis de roue de 19 mm ⇒ Figure 2-4-
— — — —	1 x	Clé Allen de 3 mm ⇒ Figure 2-5-
— — — —	8 x	Raccord en plastique (bleu) avec vis à six pans creux et écrou hexagonal (M4, autofreiné) ⇒ Figure 2-6-
— — — —	1 x	Clé à six pans creux extérieure de 7 mm ⇒ Figure 2-7-
— — — —	1 x	Gants de montage ⇒ Figure 2-8-
— — — —	1 x	Sac de transport PORSCHE EQUIPMENT ⇒ Figure 2-9-
— — — —	1 x	Manuel de montage et d'utilisation (version générale - non repr.)
— — — —	1 x	Document de contrôle qualité (non repr.)

Caractéris-
tiques tech-
niques:

- Diamètre maxi des bras en acier à ressort (cote d'ouverture): env. 750 mm)
- Poids propre: 2 900 g / unité
- 6 700 g / paire dans sac de transport PORSCHE EQUIPMENT avec accessoire
- Dimension de rangement du sac de transport PORSCHE EQUIPMENT: 690 mm (longueur) / 210 mm (largeur) / 210 mm (hauteur)
- **vitesse maximale admiss. (v_{\max}): 50 km/h**

Remarques : Respecter la législation nationale spécifique de chaque pays !

UNIQUEMENT pour les pays membres de l'Union européenne (UE):

pour les chaînes à neige décrites, tenir compte systématiquement de l'homologation jantes / pneumatiques concernant les véhicules Taycan, type Y1A figurant dans le système d'information PIWIS.

Votre concessionnaire Porsche vous informera volontiers de l'état actuel des homologations.

**DANGER****Conduite avec des chaînes à neige**

- Dommages corporels
 - Dommages matériels
- ⇒ Les chaînes à neige doivent être utilisées **UNIQUEMENT** pour rouler sur des chaussées enneigées ou verglacées.
- ⇒ Si la chaussée est partiellement recouverte de neige : conduire nettement plus lentement.
- ⇒ Rouler en tout-terrain avec des chaînes à neige n'a pas fait l'objet de tests et n'est pas autorisé.
- ⇒ Tenir compte du fait que le comportement routier du véhicule motorisé change (se reporter également au Manuel technique du véhicule).
- ⇒ Éviter de faire patiner les roues équipées de chaînes à neige.
- ⇒ Respecter la vitesse de 50 km/h maximum sur les chaussées très enneigées.
- ⇒ Après une distance de 20 km ou un freinage d'urgence : contrôler l'état de montage et l'usure des chaînes à neige.
- ⇒ Après contact des "bras en acier à ressort" montés avec un trottoir / un rebord de trottoir: contrôler l'état de montage et l'usure de la chaîne à neige.
- ⇒ Avant **CHAQUE** trajet : contrôler le bon positionnement de la chaîne à neige sur la roue.
- ⇒ En cas de remorquage éventuel du véhicule, respecter les consignes figurant dans le Manuel technique du véhicule et le code de la route du pays concerné.

**AVERTISSEMENT****Montage / démontage de la chaîne à neige**

- Dommages corporels
 - Dommages sur le passage de roue, l'aile et d'autres parties du véhicule
- ⇒ Apprendre à utiliser la chaîne à neige au sec en la montant et la démontant.
- ⇒ **APRÈS** le montage : contrôler l'espace de la roue nécessaire pour les chaînes à neige dans des positions extrêmes (amortisseurs délestés).
- ⇒ Montage / démontage de la chaîne à neige toujours sur un terrain plat.
- ⇒ Montage / démontage de la chaîne à neige toujours sur le véhicule à l'arrêt et sécurisé (voir Manuel technique du véhicule).
- ⇒ Dès que la roue équipée de la chaîne bouge : éloigner **TOUTES** les parties du corps (doigts, mains et cheveux).

- ⇒ Lors du serrage et desserrage du dispositif de serrage : éloigner TOUTES les parties du corps (doigts, mains et cheveux).
- ⇒ Lors du montage / démontage, porter un gilet de sécurité (p. ex. de PORSCHE EQUIPMENT) pour une meilleure visibilité de la personne ou pour sa propre sécurité.
- ⇒ Lire attentivement les instructions de montage et de modification et les respecter scrupuleusement lors du montage / démontage.
- ⇒ Respecter la pression de gonflage (voir le Manuel technique du véhicule). Il est INTERDIT de diminuer la pression de gonflage pour le montage / démontage.
- ⇒ Tenir compte du poids important de la chaîne à neige elle-même.

AVERTISSEMENT

Utilisation de chaînes à neige

- Dommages corporels
- Dommages matériels
- ⇒ Utiliser des chaînes à neige **UNIQUEMENT** si le véhicule et les pneumatiques, jantes incluses, ont été homologués par Porsche pour l'utilisation de chaînes à neige.
- ⇒ Il est **INTERDIT** d'utiliser les chaînes à neige à des fins autres que l'usage prévu, p. ex. pour tirer, soulever ou pour d'autres opérations ! Après leur montage correct, utiliser les chaînes à neige **UNIQUEMENT** pour rouler sur un sol adéquat.
- ⇒ Il est **INTERDIT** d'utiliser une seule chaîne à neige. Utiliser une chaîne à neige sur l'essieu arrière **TOUJOURS** sur le côté gauche et droit du véhicule.
- ⇒ Contrôler visuellement les chaînes à neige usagées avant chaque montage. En cas de dommages ou de cassures, il ne faut **EN AUCUN CAS** réutiliser la chaîne à neige. Cela est vrai aussi lorsque l'épaisseur du fil métallique d'un maillon est usée sur plus de la moitié à un emplacement encore petit.
- ⇒ Si des éléments de la chaîne sont cassés, il y a possibilité de faire réparer celle-ci chez un spécialiste. Pour la réparation, utiliser **UNIQUEMENT** des pièces de rechange d'origine.
- ⇒ **Après usage** : nettoyer / laver les chaînes à neige et les faire sécher. Ranger les chaînes à neige en les protégeant des influences chimiques.



Information

Veillez également informer le client de toutes ces remarques.

- Montage ' 1 Travaux préparatoires
- 1.1 Vérifier si la combinaison de jantes / pneumatiques montée sur l'essieu arrière figure dans l'homologation constructeur / est homologuée (⇒ Manuel technique "Taycan", chapitre "Pneumatiques et jantes")

- 1.2 **UNIQUEMENT** pour les véhicules avec Porsche Active Suspension Management (PASM = 1BK):
contrôle de géométrie. Pour le montage de la chaîne à neige, régler évtl. le niveau du châssis sur "Lift" (Levage) (⇒ manuel technique "Taycan", chapitre "Porsche Active Suspension Management (PASM)").

1.3 Éliminer la neige et la glace au niveau des passages de roue sur l'essieu arrière.

1.4 Débarrasser la chaîne à neige et lire attentivement les instructions.

1.5 Contrôler l'absence de dommages / cassures sur une chaîne à neige déjà utilisée.

L'épaisseur de fil métallique ne doit à **AUCUN** endroit être usée plus qu'à moitié !



Information

La chaîne à neige est (en standard conçue) pour des dimensions de jantes homologuées et peut être immédiatement montée!

- 1.6 **UNIQUEMENT** lors de l'utilisation de la chaîne à neige sur différentes dimensions de roue ou de pneumatiques hiver fortement usagés:
adapter la taille / longueur de la chaîne à neige, le cas échéant.

- 1 – Raccord en plastique (bleu)
- 2 – Vis à six pans creux M4 x 39
- 3 – Écrou hexagonal M4 (autofreiné)

- 1.6.1 "Raccourcir" la chaîne à neige (⇒ Fig. 3-A):
démonter l'assemblage vissé du raccord en plastique (bleu) avec l'outil fourni.

Positionner deux brins de chaîne parallèles au centre du raccord en plastique (bleu).

Monter l'assemblage vissé dans le raccord en plastique (bleu) avec l'outil fourni et les maillons de chaîne parallèles (2 pcs).

- 1.6.2 "Rallonger" la chaîne à neige (⇒ Fig. 3-B):
démonter l'assemblage vissé du raccord en plastique (bleu) avec l'outil fourni et des maillons de chaîne parallèles (2 pcs).

Retirer le raccord en plastique (bleu) des brins de chaîne parallèles.

2 Montage d'une chaîne à neige



Information

Le montage de l'assemblage "goujon entretoise, douille et pièce de serrage" sur une vis de roue codée ou antivol n'est PAS autorisé.

Toujours monter le goujon entretoise sur une vis de roue "normale"!

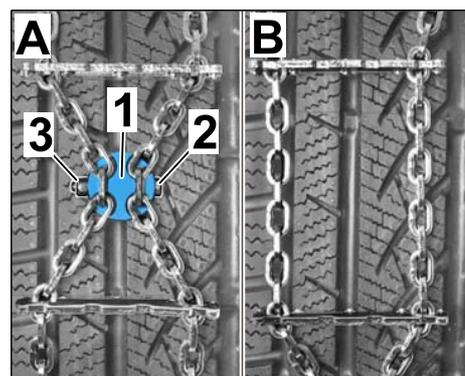


Fig. 3

2.1 Monter le goujon entretoise sur une vis de roue quelconque sur la roue arrière (côté gauche / droit)

2.1.1 Monter la pièce de serrage (⇒ *Figure 4-1-*) dans la douille de serrage (⇒ *Figure 4-2-*).

- 1 – Pièce de serrage
- 2 – Douille de serrage
- 3 – Goujon entretoise
- 4 – Vis de roue

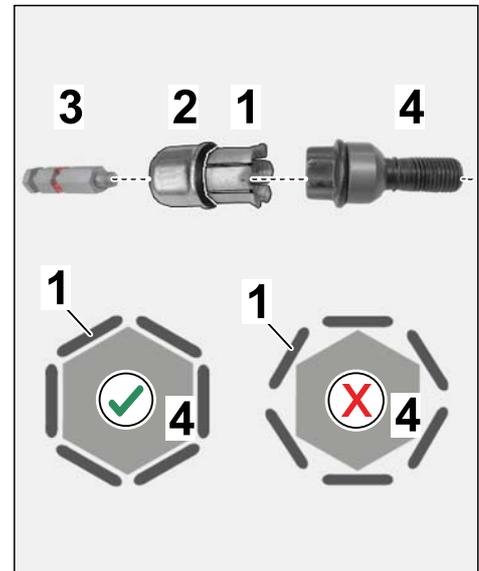


Figure 4

2.1.2 Prémonter le goujon entretoise (⇒ *Figure 4-3-*) dans la douille de serrage (⇒ *Figure 4-2-*) sans serrer.

2.1.3 Monter l'ensemble (goujon entretoise, douille et pièce de serrage) sur la vis de roue, tout en tenant compte du "contour six-pans" (rainure sur bord de vis de roue) de la vis de roue (⇒ *Figure 4-en bas-*).

2.1.4 Bloquer le goujon entretoise avec la clé à fourche de 13 fournie (⇒ *Figure 5*).

- 1 – Douille de serrage
- 2 – Goujon entretoise
- 3 – Clé à fourche de 13

En alternative, une clé dynamométrique peut également être utilisée.

Couple goujon entretoise
(roue arrière gauche / droite):
**Couple de serrage 20 Nm
+5 Nm**



Information

Si un défaut d'équilibrage a lieu à l'issue du montage: monter le goujon entretoise et l'adaptateur sur la vis de roue du côté opposé.

Pour les trajets plus longs (utilisation permanente) sans chaînes à neige: démonter le goujon entretoise et l'adaptateur de la vis de roue.



Figure 5

2.2 Positionnement de la chaîne à neige sur la roue arrière

Composants de la chaîne à neige:

- 1 – Étrier à ressort en acier
- 2 – Griffes en plastique
- 3 – Chemin de chaîne
- 4 – Levier de fixation (avec clapet de sécurité) (orange)
- 5 – Bouton rotatif
- 6 – Raccord en plastique (bleu)

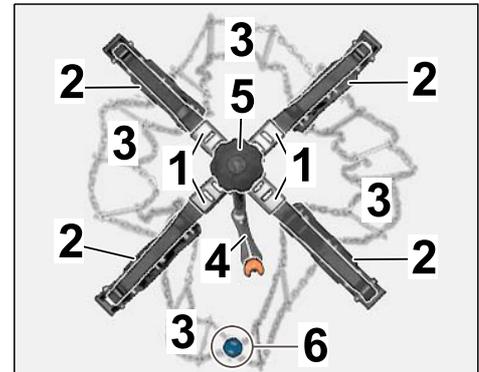


Figure 6

2.2.1 Ouvrir les bras en acier à ressort en acier avec les griffes en plastique de la chaîne à neige et ordonner le filet de chaîne (⇒ Figure 6).

2.2.2 Ouvrir deux griffes en plastique voisines (⇒ Figure 7-A-) et les faire passer avec le filet de chaîne, conformément à ⇒ Figure 7, par le haut, le plus possible au-dessus de la roue arrière (⇒ Figure 7-B-).

2.3 Fixation de la chaîne à neige sur la roue arrière

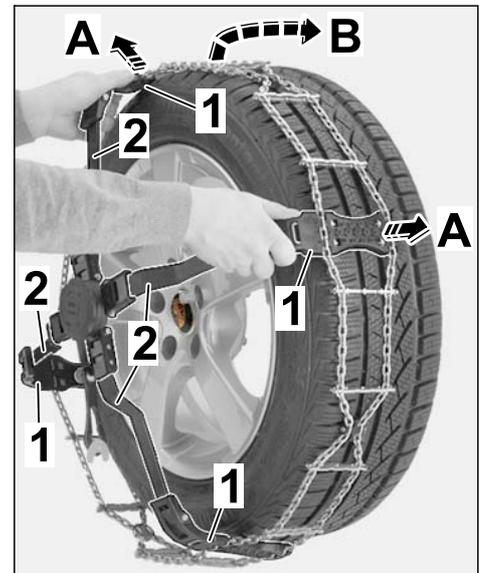


Figure 7



Information

- Veiller systématiquement à un écart suffisant du levier de fixation (avec linguet de sécurité) par rapport à la jante!

- La bague rouge (⇒ figure 8, rep. 4) dans la rainure du goujon entretoise ne doit **PAS** être retirée!

- 1 – Goujon entretoise
- 2 – Levier de fixation (avec clapet de sécurité) (orange)
- 3 – Coupe à travers la jante
- 4 – Bague (rouge)

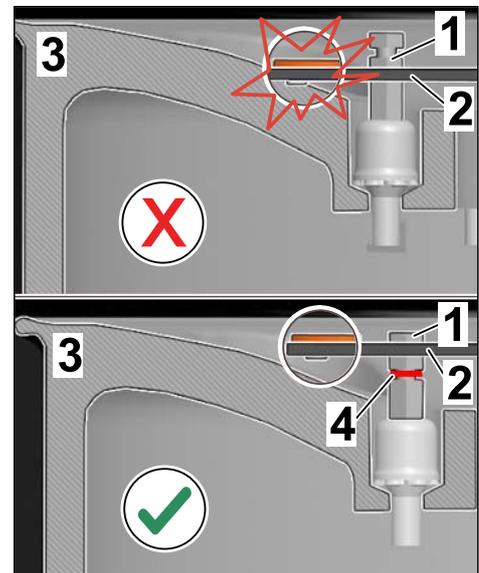


Fig. 8

- 2.3.1 Accrocher le levier de fixation (avec clapet de sécurité) (orange), dirigé visiblement vers l'extérieur, dans la rainure libre du goujon entretoise (⇒ Fig. 9-A et B-).

- 1 – Levier de fixation
- 2 – Clapet de sécurité (orange)
- 3 – Goujon entretoise

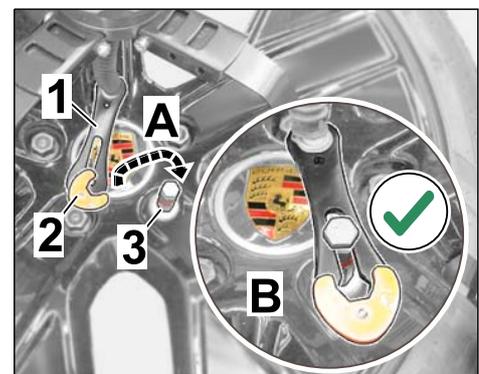


Fig. 9

2.3.2 Presser la chaîne à neige au niveau du bouton rotatif sur la roue arrière (⇒ Fig. 10-A).

- 1 – Bouton rotatif
- 2 – Soufflet

Ce faisant, tourner le bouton rotatif vers la droite (signe Plus "+" ⇒ Fig. 10-B-) jusqu'en butée, jusqu'à ce que le soufflet soit comprimé (⇒ Fig. 10-C-).

2.4 Monter complètement la chaîne à neige sur la roue arrière

Pour monter complètement la chaîne à neige sur la roue arrière, accélérer brusquement le véhicule de manière brève.

2.5 Contrôler le montage correct de la chaîne à neige sur la roue arrière par simple coup d'œil du haut sur la roue arrière. Ce faisant, observer les points suivants:

- Écart suffisant entre la chaîne à neige (bras en acier à ressort, levier de fixation) et la jante
- Le clapet de sécurité (orange) ne doit pas être orienté vers la jante / roue
- Le bouton rotatif doit être tourné / serré au maximum jusqu'en butée, jusqu'à ce que le soufflet soit comprimé.

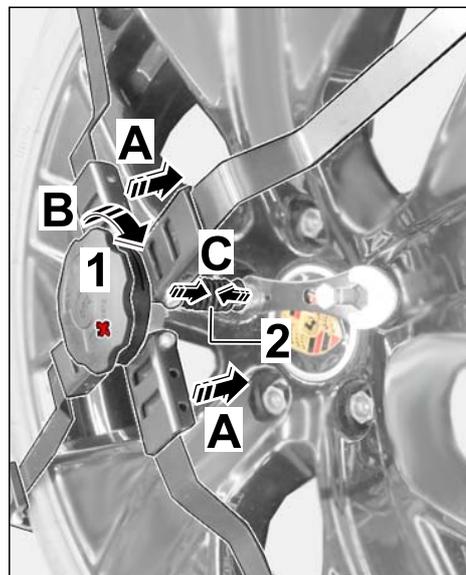


Fig. 10

Démontage: 3 Démontage d'une chaîne à neige

3.1 Retirer légèrement le bouton rotatif de la roue arrière (⇒ Fig. 11-A-).

- 1 – Bouton rotatif
- 2 – Levier de fixation et soufflet

Ce faisant, tourner le bouton rotatif simultanément vers la gauche (signe Moins "-" ⇒ Fig. 11-B-) jusqu'à ce que le levier de fixation avec le câble et le soufflet (⇒ Fig. 11-C-) se soient desserrés.

3.2 Tourner le clapet de sécurité (orange) sur le levier de fixation, jusqu'à ce que le levier puisse être décroché de la rainure du goujon entretoise.

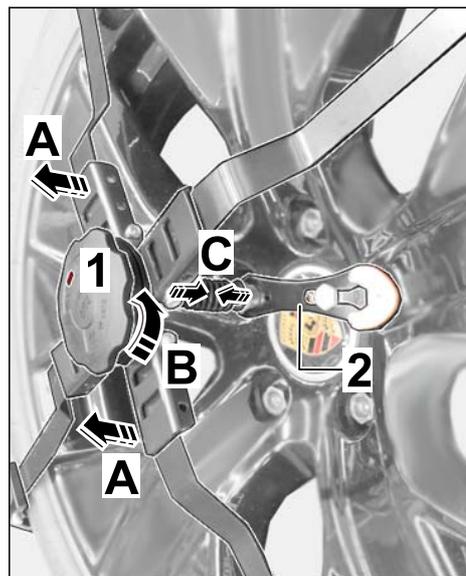


Fig. 11

3.3 Retirer le filet de chaîne avec deux griffes en plastique voisines de la roue arrière, par le haut.

- 1 – Chemin de chaîne
- 2 – Goujon entretoise
- 3 – Douille de serrage

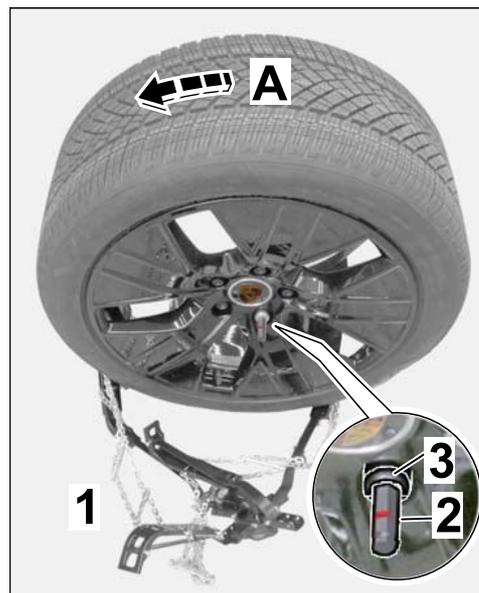


Fig. 12

AVIS

Retrait de la chaîne à neige

- **Dommages sur les composants de la chaîne à neige**
- ⇒ **Ne pas rouler sur d'autres composants de la chaîne (par ex. autres griffes en plastique, bras en acier à ressort ou bouton rotatif), ne se trouvant PAS sous la roue arrière!**

3.4 Extraction hors du filet de chaîne à neige (⇒ Fig. 12-A-).

3.5 Démontez le goujon entretoise avec la douille et la pièce de serrage de la vis de roue (roue arrière gauche ⇒ Fig. 12-zoom-) / droite).

3.6 Secouer la chaîne à neige et ranger toutes les pièces.

Entretien: 4 Entretien de la chaîne à neige

- Laver la chaîne à neige immédiatement après usage dans de l'eau chaude et la laisser sécher.
- Contrôle visuel de l'état de la chaîne à neige et de l'épaisseur du fil métallique (maillon de chaîne).
- La lubrification de la chaîne à neige n'est **PAS** autorisée!
- Après l'aération / le séchage, ranger évtl. la chaîne à neige dans le véhicule.
- La chaîne à neige est en acier de qualité mais pas inoxydable. Une formation de rouille légère n'altère pas la qualité de la chaîne à neige.